



## ପ୍ରାଚୀନାବ୍ୟାକ୍ଷମତାକୁଳଙ୍କୁଳେ

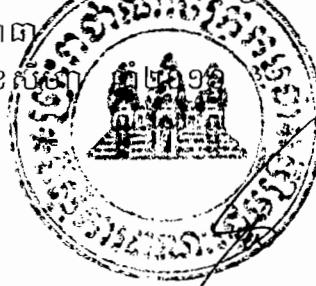
ମହାକ୍ରିଷ୍ଣ  
ଶ୍ଵର

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនគរបាលជាន់ខ្លួន និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនគរបាលជាន់ខ្លួន**

ବାଲ୍ମୀକିଇତିହାସ



కృష్ణాజ



## ବ୍ୟାକରିତ ପଦମୂଳକାଣ୍ଡିକାରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អនុក្រោមនេះ មានគោលបំណងត្រូវត្រួចយើរបញ្ជានពលកវិខ្លោន ទៅធ្វើការនៅបន្ទាន់

ଶ୍ରୀମତୀ ହିନ୍ଦୁ

## អនុក្រៀត្យនេះ មានគោលដៅដូចតទៅខាង

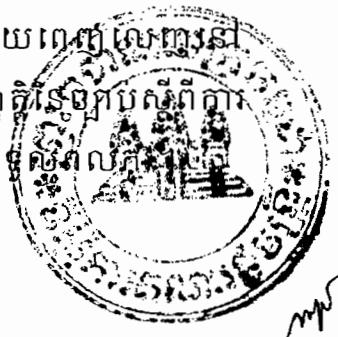
- ករទីផ្សារការងារនិងផ្តល់ការងារដូចនប្រជាពលរដ្ឋខ្លួនទៅធ្វើការនៅបរទេស
  - លើកកម្មសំដើរភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន
  - ធានាសុវត្ថិភាពដូចនបលករខ្លួនដើរឡើងលទៅធ្វើការនៅបរទេស
  - រួមចំណោកលើកកម្មសំការអភិវឌ្ឍននានមនុស្ស
  - រួមចំណោកអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់កដ្ឋានកម្ពុជាស្តីពីការការតែបន្ថែមការព្រៃក្រុងការបង្កើតរបស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អនុក្រោមនេះមានវិសាលភាពត្រួចបង្ហាញថ្មីបេក្ខជនពលករទេសន្ថរប្រអេសន៍ ពលករខ្មែរ និងទីភ្នាក់ងារដ្ឋីសើសា ទាំងអស់នៅក្នុងប្រព័ន្ធភាសាអង់គ្លេស។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ករូសត្វុសំខាន់ថាគេលប្រើក្នុងអនុក្រឹកគេទេ: មាននិយមន៍យដ្ឋានតែដែល



- ទីភ្នៀវការរបស់ខ្លួន សំដែងលីនិតិបុគ្គលិកជនដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់និងបទបញ្ជាផាទាមនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងត្រូវបានអនុញ្ញាតថា ផ្តូវការដោយក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិឆ្ន័នី៖ ឲ្យទទួលខុសត្រូវក្នុងការផ្តល់សេវាកេកការងារឡើងដោយលេញល្វោនឈរទេស។

## ଶ୍ରୀକୃତିବ୍ୟାପନ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានៗ: ជាក្រសួងមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការគ្រប់គ្រងលើការបញ្ចូនពលករខ្លួនទៅធ្វើការនៅបរទេសដោយធ្វើកិច្ចសហការជាមួយនឹងក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងក្រសួងមហាផ្ទៃ។

## ଶ୍ରୀକଞ୍ଜିନ ବିଜ୍ଞାନାତ୍ମକ ସାହିତ୍ୟ

ଶ୍ରୀମତୀ ୬..

ទីភ្នាក់ងារដើម្បីសេចក្តីផលករខ្លួនទៅធ្វើការនៅបរទេស គ្រឿទទួលបានការអនុញ្ញាតតាមប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីរោងយកតមបង់ផ្ទះ លើកលែងតែមានបទប្រព័ន្ធតីផ្សារនៃពីរខោ។

បេបទក្នុងការអនុញ្ញាត គ្រូរក្សាទិន្នន័យប្រកាសបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីជំនួយ។

ទីភ្នៀវកំងារដ្ឋីស ត្រូវគោរពច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិជាជម្យនបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ដើម្បីទទួលបានការអនុញ្ញាត ទីភ្នៀវកំងរបៀបដែលត្រូវបំពេញឡើង ជាប្រចាំឆ្នាំ

- ក- គ្រូមានទីតាំងដែលមានភាសយុទ្ធសាស្ត្រសំណង់ មានបុត្រិកបច្ចុប្បន្នការងារ  
សម្រាប់ការឃាល់យោង មិនមានពាយទំនាក់ទំនង និងមិនមានពាយជីវិតចុងគ្រប់គ្រាន់។  
ខ- គ្រូមានមធ្យោមណ្ឌលណែនាំតម្រូវទីសដែលមានទំហំសម្របប៉ះ  
- អគារដែលបំពាក់ដោយខេត្តករណីនិងសម្រាប់ការងារបំបាត់មុខដំឡាតាំនិង  
ភាសាស្របតាមបទដ្ឋានមុខដំនាថ្នូនិងតម្រូវការទីផ្សារការងារ និងសម្រាប់ការងារ  
អប់រំណែនាំតម្រូវទីសមុននេះបានបញ្ជាផ្ទាល់ពេលចេញដោយភាពការណ៍ដោយ  
- កន្លែងស្ថាក់នៅហូបច្ចុកដែលត្រឹមត្រូវនិងជាភាសាដីនូវសុខភាពអាមេរិក



**សុវត្ថិភាពណូ**

- បទបញ្ជាក់កិច្ចកុងបេស់ខ្លួនដែលទទួលស្ថាល់ដោយក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាល វិធានីរោះ។
- គ- ត្រូវមានត្រូវសម្រាប់ការបំបនមុខជំនាញភាសាសាស្ត្របាមបទខ្លានមុខជំនាញនិងតម្រូវការបស់អ្នកទទួលពលករ។
- ឃ- ត្រូវចុះកិច្ចសន្យាបាមយនិងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះអំពីការត្រួតពិនិត្យនឹងនិតិវិធីនៃការប្រកិត្តិបត្រិបត្រិសរុកការងារឡើងឡើង។
- ង- ត្រូវតែងមូលដ្ឋានក្រោមត្រូវតាមគោលការណ៍ណែនាំដែលចេញចូលនៅក្នុងមាត្រាផនិមាសាខ្សោយ ១០នៃខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩។
- ៥- ត្រូវមានតំណាងអចិន្តូយនៅប្រទេសដែលទទួលពលករ។

**ច្បាស់ ៥..**

ក្រោយពីទទួលបានការអនុញ្ញាតតាមប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាល វិធានីរោះ ក្នុងរយៈពេល១៩(ដប់ប្រាំ)ថ្ងៃយ៉ាងយុរៈ ទីតាំងនៃក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងតាមរយៈពេលដែលមានចំនួនសមមូលនិង១០០ ០០០(មួយលាន)ដុល្លារអាមេរិក នៅក្នុងគណនីរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះដែលស្នើតែនៅក្នុងជនភាគរុណាមួយ។ ឯកសារច្បាប់ដើម្បីនៃការតម្លៃប្រាក់តាមនេះ ត្រូវយកទៅតម្លៃទុកនៅក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះ។

**ច្បាស់ ៦..**

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះ ត្រូវចាត់ឲ្យមានការធ្វើអធិការកិច្ចសាមញ្ញនិងអធិការកិច្ចដីសេសចំពោះទីតាំងនៃក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះ។

**ចំណុចទី៥  
ការប្រើប្រាស់ប្រាក់ចានា**

**ច្បាស់ ៧០..**

ប្រាក់ចានាដែលបានតម្លៃនៅក្នុងគណនីរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាល វិធានីរោះ អាចត្រូវបានដកយកមកប្រើប្រាស់ដោយក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះ សម្រាប់ចាត់ថែងដោយច្បាប់ចំពោះករណីសំខាន់ៗមួយចំនួន៖

- ក- ចំពោះករណីប្រធានសកិត សព្វាម កលិយុត ដំនីកតគ្គាត នៅក្នុងប្រទេសទទួលពលករប្រើនៅកន្លែងពលករធ្វើការដែលចាត់ច្បាប់ត្រូវចែលតែកន្លែងពេលករប្រើនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពប្រាក់ចានាដែលករមកកាន់មាតុក្នុមិនិញ ដើម្បីចានាសុវត្ថិភាព ប្រាក់ចានា ដែលត្រូវបានដកយកមកប្រើប្រាស់ត្រូវបានបំពេញដោយចិបុយ្យាគិប្រាក់ប្រាក់ចំណុចទី៥។
- ខ- ចំពោះករណីដែលទីតាំងនៃក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលនៅតាមពេលក្នុងណានៅក្នុងប្រទេសទទួលពលករប្រើនៅកន្លែងពេលករប្រើនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពប្រាក់ចានាដែលករមកកាន់មាតុក្នុមិនិញ ដើម្បីចានាសុវត្ថិភាព ប្រាក់ចានា ដែលត្រូវបានដកយកមកប្រើប្រាស់ត្រូវបានបំពេញដោយចិបុយ្យាគិប្រាក់ប្រាក់ចំណុចទី៥។



រៀងទីភ្នាក់ងារធ្វើសវិសនិចតលករប្បរៀងទីភ្នាក់ងារធ្វើសវិសនិចតក្រសួងការងារ  
និងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន៖ ហើយមិនប្រាមដោះស្រាយតាមគោលការណ៍សម្រប  
សម្រួលហ្មតុប៉ែនៅពាណិជ្ជកម្មប្រចាំឆ្នាំ និងប្រចាំខែ តាមការណ៍សម្រប  
យកមកប្រើប្រាស់ គ្របាទនៃបញ្ហាផ្លូវការ និងប្រើប្រាស់ ដោយទីភ្នាក់ងារធ្វើសវិស  
ក្នុងរយៈពេល១៥(បីប្រាំ)ថ្ងៃយ៉ាងយុរាព

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ୧୧..

ទីភ្នាក់ងារប្រើសិសអាជស្ឋីសុជកប្រាក់ធានាមកវិញពានក្នុងករណីពានបំពេញលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ទីត្រូវកំណានរដ្ឋីសនឹសបញ្ចប់ជាស្ថាបន្ទូរការរដ្ឋីសនឹសនិងការបញ្ចនុលេកខ្លួនទៅធ្វើការនៅបរទេស
  - ពលករដែលបានបញ្ចប់ទៅធ្វើការនៅបរទេស បានក្រឡូប់មកមាតុភីអិលីនុអស់ហើយ
  - ទីត្រូវកំណានរដ្ឋីសនឹសបញ្ចប់ជាស្ថាបន្ទូរការរដ្ឋីសនឹសចុចប់ស្តីគ្រប់។

ចំពុកដី

ଶ୍ରୀମତୀ ୨୯.

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដី: ក្រសួងកេន្ទិចផ្តល់ការគាំទ្រ លើកទីកចិត្តក្នុងការឱ្យក្រុងការងាររល្ភៈនៅបរទេស សមាប័បង្កើតការងារដូចណាមីន្មោះ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ទីត្បាក់ងារប្រើសធ្វើកិច្ចសហការជាមួយនឹងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាល វិញ្ញាផីរោង: និងក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រកិត្តិការអនុវត្តការពីនិគ្ស័យ សិក្សាស្រាវជ្រាវអំពី តម្លៃការកម្ពស់និងពលកម្មនិងដំនានាការងារ ដើម្បីបង្ហើតិត្យការងារសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ୧୫..-

តូងលទ្ធភាពសម្រប ក្រសួងការងារនឹងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដី: គ្រប់គ្រងការងារជាមួយ  
នឹងក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ដើម្បីរៀបចំកិច្ចព្រមព្រៀង បុអនុស្សរណៈ  
នៃការយោតយល់ភ្នាក់រៀងរែងរងការប្រជាធិបតេយ្យ នៃក្រសួងការងារ និងប្រទេសទូលាបករ ស្ថីពី  
ការប៊ូរាជាសកម្មពលកម្ម។

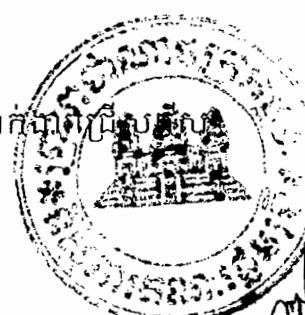
ចំណកដីល

କିତ୍ତଶ୍ଵର

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

## កិច្ចសន្យាតាំងបានមួយចំននមេដាន៖

- ### - កិច្ចសន្យារភេជ្ជក្រសួងការងារ



- កិច្ចសន្យាកេងទឹក្សាក់ងារដ្ឋីសិសនិងពលករខ្លួន ដែលមានឈ្មោះថាកិច្ចសន្យា  
សេវាករការងារឡើង
- កិច្ចសន្យាកេងនិយោជកបរទេសនិងពលករខ្លួន ដែលមានឈ្មោះថាកិច្ចសន្យា  
ការងារ។

កិច្ចសន្យាការងារគ្រូបច្ចាក់ឡើងច្បាស់ធាតុអតិថិជន អំពីលក្ខខណ្ឌការងារ ស្ថានភាពការងារ  
ប្រភេទការងារ ធនប្រឈមយោងនៃដែលទទួលបាន និងអាសយដ្ឋានសំខាន់ៗដែលគ្រឿងការ  
ទំនាក់ទំនង។

### **ច្បាស់ ១៦..**

កិច្ចសន្យាកេងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនិងទឹក្សាក់ងារដ្ឋីសិស និងកិច្ច  
សន្យាសេវាករការងារឡើង គ្រឿងការងារខ្លួន ដោយអនុលោមតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញតិតា  
ធាននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

### **ច្បាស់ ១៧..**

កិច្ចសន្យាការងារគ្រឿងការងារខ្លួន ការងារប្រទេសទទួលបានការ និងការអនុគោល  
ដោយអនុលោមតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញតិតាចរមាននៃប្រទេសទទួលបានការ

កិច្ចសន្យាកំងនេះគ្រូបច្ចាណេះស្ថានឯកអគ្គិភ័យទូទិន្នន័យតំណាងនៃព្រះរាជាណាចក្រ  
កម្ពុជាប្រចាំនៅប្រទេសទទួលបានការ តាមរយៈក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

### **ច្បាស់ ១៨..**

តាំងកិច្ចសន្យាដែលមានចំណាំនៃការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ គ្រឿងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាល  
វិធានដីនាំ។

កិច្ចសន្យានេះគ្រឿងមានតម្លៃដែលបានការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ  
និងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ។

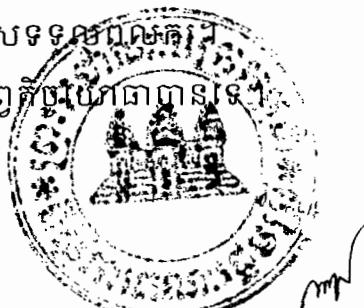
### **ចំណែកទី៣**

### **ទទួលបានការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ**

### **ច្បាស់ ១៩..**

ទឹក្សាក់ងារដ្ឋីសិស គ្រឿងទទួលខុសគ្រូរបៀបបទនានានិងការពិនិត្យសុខភាពបានការ  
ខ្លួនដែលគ្រឿងចំណាំនៃការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ។

ពលករខ្លួនដែលបច្ចាណេះគ្រឿងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីនាំ។



### ច្បាស់ ២០..

ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវដែលបានដល់ពេលករអំពីមេដ្ឋានយទាក់ទង អាសយដ្ឋាន លេខទូរសព្ទ សម្រាប់ធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងស្ថានធនកអគ្គការទូទៅប្រជាពលរដ្ឋ ក្នុងការនិងការងារនឹងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន់ក្នុង ពេលវេលាដំឡើងទំនាក់ទំនង។

### ច្បាស់ ២១..

ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវទូលាយស្ថានធនកប្រជាធិបតេយ្យ និងប្រើប្រាស់ពេលវេលាដំឡើងទំនាក់ទំនង ដូចជាប្រកបដោយការងារ មុខដំនាល់ ប្រាក់ដៀរគ្នា ប្រាក់បំណាត់ ការធានាកំប់រំសុខភាព កន្លែងស្ថាក់នៅ ការដឹកជញ្ជូន សន្តិសុខ សុវត្ថិភាពក្នុងតំបន់ធ្វើការនិងស្ថាក់នៅ។

### ច្បាស់ ២២..

កល់ការយោសនាមួយឱ្យមួយរបស់ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវធ្វើឲ្យបានត្រឹមត្រូវនិងស្ថិតិយវត្ថុ ដែលបានការពិតាមការគិតជាក់ស្ថិតិយវត្ថុនិងលក្ខខណ្ឌប្រើសិស លក្ខខណ្ឌការងារ និងអគ្គិសន៍ដែលទូលាយនៅក្នុងពេលវេលាដែលណែនាំការងារដោយមិនមានការគួរកូហកប្រុលាកំពង់។

### ច្បាស់ ២៣..

ក្នុងកល់កិច្ចដំណើរការគួរកូនិងកម្មវិធីសិក្សាដំឡើងទំនាក់ទំនង ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវធ្វើកិច្ចសហការជាមួយនឹងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន់ក្នុងសាប់ពាក់ព័ន្ធ។

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន់ក្នុងសាប់ពាក់ព័ន្ធ ត្រូវផ្តល់វិញ្ញាបនបក្រជុំពេលការដែលបានបញ្ចប់រត្តដោយដោតជ័យ។

### ច្បាស់ ២៤..

ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវទូលាយស្ថានធនកត្រូវកូនិងការបញ្ចប់ពេលករឲ្យដល់ទីកន្លែងធ្វើការនៃប្រទេសទូទៅពេលការការមកិច្ចសន្យា។

ក្នុងការបញ្ចប់ពេលករមួយលើកំរាប់ ទីភ្នាក់ងារប្រើសិសត្រូវធ្វើឲ្យបានយករាយការណ៍ឲ្យបានច្បាស់ លាស់ដូចនៃស្ថានធនកអគ្គការទូទៅប្រជាពលរដ្ឋ ក្នុងការបញ្ចប់ពេលករមួយនិងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន់។

### ច្បាស់ ២៥..

នៅកល់ពេលដែលបានបញ្ចប់ពេលករត្រូវបានបញ្ចប់និងត្រូវបានដាក់ឲ្យធ្វើការយករាយ ទីភ្នាក់ងារប្រើសិសត្រូវកែត្រាការលើកំណត់ពេលករមួយនិងទីនឹងទូទៅប្រជាពលរដ្ឋ ក្នុងស្រីរកោបន់ក្នុងត្រឹមត្រូវបានបញ្ចប់ពេលករការមកិច្ចសន្យា។

ស្រីរកោបន់ក្នុងត្រូវបានបញ្ចប់ពេលករមួយនិងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធាន់ក្នុងសាប់ពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការកែត្រាការលើកំណត់ពេលករមួយនិងទីនឹងទូទៅប្រជាពលរដ្ឋ ក្នុងស្រីរកោបន់ក្នុងត្រឹមត្រូវបានបញ្ចប់ពេលករការមកិច្ចសន្យា។



## លំពូកទី៨

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលដែលកិច្ចសន្យាការងាររបស់ពលករ យានដល់ទីបញ្ញាប់ ហើយពលកមិនបានបន្ទាកិច្ចសន្យាមេត្តទេ ទីភ្នាក់ងារប្រើសិស ត្រូវរៀបចំជំណើរការមាតុក្នុមិនឹត្តុនុយបស់ពលករនោះ ឲ្យបានត្រឹមត្រូវគាមការកំណត់ ដោយត្រូវធ្វើនាដើម្បីរការទៅស្ថានឯកអត្ថការទូទៅប្រសាណគំណាងនៃប្រព័ន្ធបាលាបច្ចកម្មប្រចាំនៅប្រទេសទូទៅពលករ និងក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរៀបចំពេលយ៉ាងតិចចាហុង ( សាមសិប ) ថ្មីនៃថ្មី ធ្វើការ មុនការធ្វើមាតុក្នុមិនឹត្តុនុយលើក្រុង ដោយបញ្ជាក់ឲ្យចូរសំអំពីចំនួនរោងចាយ៖ពលករ ពេលអោល និងក្រឡាយ ត្រូវដែលដល់ពលករត្រូវនឹងកាត់។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ទីភ្នាក់ងារដើម្បីសិស្ស គ្រួរផ្តល់សេវាសម្រប ដើម្បីធានាថ្មូណលក្ខាតនិលត្រឡប់មក  
ដល់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប្រកបដោយសុវត្ថិភាព។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

នៅពេលមកដល់ប្រាជាណាព្យាកម្មុជា ទីភ្នាក់ងាររៀនសិរី ត្រូវបញ្ចូនពលករទាំងអស់ទៅក្រសួងការងារនិងហគ្បោបណ្តុះបណ្តាលវិញ្ញានីរោះ ដើម្បីទទួលលិខិតបញ្ហាកំសំណើការងារដែលពលករបានអនុគត់នៅប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ និងយកទៅប៊ីវឌ្ឍាស់តាមលទ្ធភាពដើម្បីរួមចាប់ផ្តើម

## ବ୍ୟାକଜିଙ୍କ

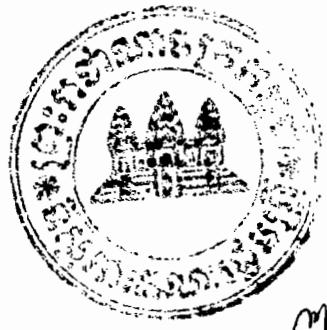
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

វិវាទដែលកែតាអ្វីងរាងទឹក្សាក់ងារធ្វើសនឹសនិងណលករមុនពេលណលករចេញទៅពីការ  
នៅបរទេស គ្រឿងរាយតាមច្បាប់ស្តីពីការងារនិងបទប្បញ្ញត្តិជាជម្រាននៃព្រះរាជាណាចក្រ  
កម្ពុជា

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ចំពោះវិវាទដែលកៅទ្វីនរាយនឹងយោជកបរទេសនិងពលករដែលកំពុងធ្វើការនៅប្រទេសទីភ្នៀតងារដ្ឋីសិសនិងស្ថានឯកអគ្គការទួតប្រសាន់តាំងនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប្រចាំប្រទេសដែលទទួលពលករ ក្រុចចូលរួមដោះស្រាយ។

ក្នុងករណីចាំបាច់ដែលត្រូវមានមត្ដិជំនាញបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដៃចូលរួមប្រកម្មជាអំពីការពារក្នុងរបស់ពលករ រាល់ការចំណាយដោយនឹងករបស់ទីភ្នាក់ជាប្រើសិសាស្ត្រ



## ចំណុកទី១០ គារប្រាស់ខ្លួនពាណិជ្ជកម្ម

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ក្នុងករណីមានការបាត់ខ្លួនពលករឡើង ក្នុងរយៈពេលអនុគតិច្បាសន្យាសោរកការងារ ឱ្យធ្វើ  
ទីត្បាក់ងារ ដើម្បីសិស្សគ្រូផ្លូវលំដែនធមានបាបន្ទាន់ដល់អាជ្ញាបានមានសមត្ថភូមិ ក្រសួងមហាផ្ទៃនិង  
ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាន់។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលទូលាតានព័ត៌មានស្តីពីការបាត់ខ្លួនពលករនៅក្នុងរយៈពេលអនុគតែកិច្ចសន្យាការងារ ទីត្បាក់ងារដើម្បីសិស្សគ្រួសល់ព័ត៌មានជាបន្ទាន់ដល់ស្ថានឯកអគ្គការធ្វើតប្បស្តានតាំណាង នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប្រចាំនៅពេលករ ក្រសួងមហាផ្ទៃ និងក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាល វិញ្ញានីរោះនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

## ବ୍ୟାକଜିୟା

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଗାନ୍ଧି

ଶ୍ରୀମତୀ ଗନ୍ଧୀ

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោង: គ្រូគ្រួតពិនិត្យតាមដានការអនុវត្តរបស់ទីភ្នាក់ងារដ្ឋីសផើសលើការទទួលបាននូវរបៈបសនិតិសុខសង្គមរបស់ពលករ ព្រមទាំងធ្វើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការងារមួយប្រចែសទទួលពលករ។

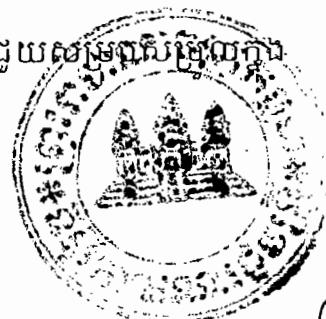
## ជំពូកទី១២

ଶ୍ରୀମତୀ ଗନ୍ଧୀ

ទីត្បាក់ងារធ្វើសិស្សគ្រប់ដូចមួយណាករដែលទៅធ្វើការនៅបរទេសក្នុងការបែកនិងការប្រើគណនឹងផ្លាស់ខ្លួននៅក្នុងជនភាគរណាមួយដែលមានសុវត្ថិភាព ដើម្បីបង្ហូលក្នុងណាជីវិតណាករក្យាទុកប្រាក់និងធ្វើមកក្រោមគ្រឿសរាយនៅក្នុងជនភាគរណា

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ក្នុងករណីចំពាច់ ក្រសួងការងារនឹងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរោះ គ្រួងយុទ្ធសាស្ត្របានរាយការបែកតិតណានីនៅផ្លូវនាការណាមួយ ដើម្បីធ្វើរបាយការក្នុងការបែកតិតណានីនៅផ្លូវនាការណាមួយ ដើម្បីធ្វើរបាយការ



ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା  
ଜୀବନ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ទីភ្នៀវការប្រើសនិសណាដែលជាំណើរការប្រើសនិសនិងបញ្ហាពលករទៅធ្វើការនៅបរទេសបានល្អប្រសើរ ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិតិវអនុក្រឹត្យនេះ គ្រួចទូលបាននូវការលើកសរសើរ ស្របទៅតាមកម្លិតនីមួយៗ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានដីរៀងគ្រឹះត្រូវផ្តល់បណ្តុះបណ្តាលសរស់រដល់ទីភ្នាក់ងារដ្រើសដើម្បី  
ដែលអនុវត្តកិច្ចសន្យាបានល្អ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା  
ନିଜାମା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ទីភ្នៀវការប្រើសិលណាដែលប្រព័ន្ធលើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុក្រឹត្យនេះ គ្រូទេទូលទណ្ឌកម្មដច្ចាស់ទៅ៖

- ការព្រមានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
  - ការពួកការអនុញ្ញាតជាបណ្តុះកាសនៃ
  - ការដកការអនុញ្ញាតជាស្ថាបន្ទារ

ଶ୍ରୀମତୀ ଫୋଟୋ

ទីភ្នាក់ងារដ្ឋីសធិនបុជនទាំងឡាយណាងដែលប្រព័ន្ធតូលើសនិងបទហ្មត្តិតិនអនុក្រឹតុនេះ ប្លង់ចេញចាប់ពាណិជ្ជកម្ម ប្រព័ន្ធសម្រាប់បង្ហាញបន្ទាន់ខ្លួនបង្ហាញបសតិ មិនសម្របចំពេះសកម្មភាពដ្ឋីសធិនបញ្ចានពលករទៅធ្វើការនៅបរទេសដោយខ្ពស់ច្បាប់ត្រូវទូលាការផ្តល់ទោសតាមច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម។

## សំណុកជីវិត

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରିକା

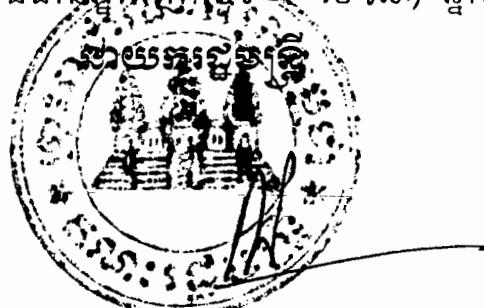
ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

អនក្រើត្យលេខ៥៧ ននក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្ការណ៍លក្ខខេត្ត ទៅធ្វើការនៅបរទេស និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្តល់ជូននឹងអនក្រើត្យ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ផ្នែមត្រីទូលបន្ទកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិធានីរៀង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអនុរដ្ឋភាគី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ ត្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទូលបន្ទកអនុគត់អនុក្រើក្យរោះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាពេទា។

ເធືອໄກພັນຂໍ້ມູນ ປົກລະອາຊ ໂລຍ ແລ້ວ ພົມ ປົມ ປົມ



ଶିକ୍ଷେତ୍ରର ଅନୁଭବ ଓ ପାଠ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଗା ହେଲା

కె. జిహాద్

- ក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - អគ្គនាគមនីការដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - អគ្គនាគមនីការដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - អគ្គនាគមនីការដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - អគ្គនាគមនីការដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - ទួរកាលប័ណ្ណសង្គមនាយកដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - ទួរកាលប័ណ្ណសង្គមនាយកដ្ឋានក្រសួងព្រះមហាក្សត្រ
  - ធ្វើឱ្យបានចាប់បុណ្យ
  - រាជក្រឹត្ត
  - ធនការណ៍ ការបណ្តុះបណ្តាល